



4  
18

# DESCRIPCION

DE LOS FESTIVOS APLAUSOS CON QUE  
EL ILUSTRE COLEGIO, Y NOBLE ARTE

# DE LA PLATERIA

DE LA CIUDAD DE SEVILLA:

DIÓ GRACIAS AL TODO PODEROSO EN  
los dias primero, y segundo de Diciembre del  
Año de 1783 por los beneficios concedidos  
á esta Española Monarquia en el na-  
cimiento de los Serenisimos

Infantes

*D. CARLOS, Y D. FELIPE*

HIJOS DE LOS PRINCIPES DE ASTURIAS

NUESTROS SEÑORES, Y EN LA PAZ ESTABLECI-  
DA CON LA GRAN BRETAÑA.

DEDICASE POR EL MISMO COLEGIO  
DE LA PLATERIA

*AL SEÑOR DON PEDRO LOPEZ DE LERENA*  
*Asistente de Sevilla.*

EN SEVILLA:

*EL AÑO*

---

---

Por *DON JOSEF PADRINO*, en Calle  
Genova.



DE LOS FESTIVOS APASOS CON QUE  
EL IUSTITIA COLLEGIO, Y NOBRE ARTES

DE LA PLATERIA

DE LA CIUDAD DE SEVILLA  
DIO GRACIAS AL TODO PODEROSO EN  
los dias primero y segundo de Septiembre  
Año de 1783 por los beneficios concedidos

a esta Real Academia de San Fernando  
cimiento de los Serenissimos  
Infantes

D. CARLOS Y D. FELIPE

HIJOS DE LOS PRINCPES DE ASTURIAS  
NUESTROS SEÑORES Y EN LA PAZ ESTABLECI-  
DA CON LA GRAN BRITANA.

DEDICASE POR EL MISMO COLLEGIO  
DE LA PLATERIA

AL SEÑOR DON JUAN JOSE DE LERENA  
Presidente de Sevilla.

EN SEVILLA: COLECCION

Por DON JOSE ANTONIO DE ALBA  
Genova.



AL SEÑOR DON PE-  
dro Lopez de Lerena,  
Asistente de Sevilla, In-  
tendente de los Reales  
Exercitos, Superinten-  
dente de Rentas Pro-  
vinciales, del Consejo  
de su Magestad. &c.

SEÑOR



NOS OBSE-  
quios con que  
volvemos á

Dios nuestro Señor las  
gracias por los benefi-  
cios, que ha concedido  
á la Monarquía Españo-  
la, y unas expresiones  
de nuestro júbilo por la  
felicidad de nuestro So-  
berano, á que otras ma-  
nos podían dirigirse que  
á las de V. S. que es en  
esta Ciudad Ministro  
de ambas Magestades,  
desempeñando tan alta  
obli-



obligacion con lo justifi-  
cado de su conducta, y  
acertado de su gobier-  
no: por esto quando  
pensamos para perpe-  
tuar la memoria de nues-  
tra gratitud para con el  
todo Poderoso, y de  
nuestra lealtad con nues-  
tro Rey, dará luz la des-  
cripcion de los festivos  
aplausos executados en  
los dias primero y se-  
gundo

gundo de Diciembre,  
no tuvimos, que dificultar sobre el Mecenaz á quien se havia de dedicar este escrito, estando V. S. en Sevilla, y siendo tan declarado favorecedor de este Colegio, y Arte, como lo acredita la experiencia. No dudamos que admita benignamente esta pequeña expresion de

obring

nues-



nuestra voluntad, ya  
por el obgeto, como por  
su propension á fomen-  
tar los cultos á Dios, los  
respetos al Monarca, y  
los socorros á los des-  
validos, que son las par-  
tes que integran el todo  
de este aplauso; con es-  
ta confianza lo ofrece-  
mos á V. S. y le roga-  
mos al Altísimo le  
prosperere como desean  
Sus

# Sus mas rendidos Servi- dores

*Timoteo Antonio Mendez*

*Padre Mayor.*

*Antonio Agustin Mendez,*

*Consul.*

*Josef Garcia Dies*

*Consul.*



**E**spaña, aquel Reyno feliz, y opulenta Region  
de quien cantó Claudiano en las alabanzas de  
Serena

*Quid dignum memorare tuis Hispania terris  
Vox humana valet?*

*Dives equis frugum facilis, pretiosa metalis,  
Principibus fecunda piis:*

Lo que en Castellano puede leerse de este modo

Que voces ó conceptos elocuentes

Explicarán España tus blasones?

Pues fecunda de mieses excelentes

Te aventaxas á fertiles Regiones:

Tus Caballos veloces, y valientes

Son de fuego lucidas producciones;

Engendras los metales mas preciosos;

Y eres Madre de Reyes piadosos.

Es igualmente el terreno mas invadido de las  
Naciones extrangeras, que emulas de su prosperi-  
dad han solicitado su dominio, ó su ruina. Pero  
entre todas la gran Bretaña desentendiendose de los  
tratados mas solemnes, de los derechos mas Sagra-  
dos, y dando solo oido à su ambicion, y orgullo,  
pusó en nuestros dias con repetidos desafueros las  
armas en la mano á esta Catholica Monarquia,  
que si sabe disimular prudente, no ignora el mo-  
do de vindicar su honor. Nuestro amado Rey

2  
DON CARLOS TERCERO de quien puede decirse con mas propiedad lo que Ovidio decia de Augusto:

*Principe nec nostro Deus est moderatior ullus,  
Justitia vires temperat ille suas.*

Que en nuestro Idioma da á entender

Carlos Tercero en verdad

Es benigno sin segundo;

Mas quiere reyne en el Mundo

La justicia y equidad.

No podia mirar con indiferencia que unos Vasallos que ama como Padre, y cuya tranquilidad es el principal obgeto de sus atenciones, fuesen injustamente molestados por las fuerzas Britanicas. Las Naves Españolas que saqueaban, perdiendo el respecto al pavellon Catholico, los Correos que interceptaban, maltratando á sus indefensas tripulaciones, el Comercio ilicito que hacian, y las sublevaciones que en nuestras Americas meditaban, le hicieron formar unas ideas correspondientes al alto destino de Ministro Dios puesto al frente de su pueblo para defenderle de la injusticia. En fuerza de sus designios, y para que Inglaterra conociese que los que en Almansa, y Brihuega havian derrotado á sus Generales Gallovay, y Stanop; á Oglortorp en la Florida; en



3

Cartagena de Indias à Vernon, y en el cabo Sisi  
à Matheus, casi siempre con fuerzas inferiores,  
no havian olvidado el arte de vencer, declaró  
guerra defensiva, y ofensiva á la gran Bretaña.  
La felicidad con que las armas Españolas lleva-  
ron à efecto tantos proyectos, la rapidez de las  
conquistas y las interesadas presas, que hicieron  
las escuadras, daban bien á entender la justificacion  
de la causa que defendia nuestro Soberano; la  
misma Inglaterra temio alguna vez ser invadida  
aun en su propria Casa. Tal llegó á ser la situa-  
cion de las cosas; presentabanse las esperanzas mas  
brillantes, y las circunstancias no podian ser  
mas oportunas para la total subversion de los In-  
gleses.

Pero como para el compasivo corazon del Rey  
era de mas aprecio la vida de un Vasallo, que la  
adquisicion de las mas interesantes posesiones, no  
pudiendo evitarse la perdida de aquellas aun en  
la guerra mas feliz, por la variedad de los sucesos  
que consigo trae, y conociendo igua'mente  
la decadencia del Comercio con otras consecuen-  
cias inevitables en tiempo de hostilidades, pedia  
al Altisimo una paz ventaxosa. Concediòle Dios  
al religioso Principe sus deseos, y no le desfraudó  
su piadosa voluntad. Firmaronse los tratados de  
paz con la gran Bretaña el dia tres de Septiembre

de este año de 1783. Por ellos quedó España con el dominio de la Isla de Menorca, y Castillo de San Felipe, de los fuertes del Misisipi, la Mobila, Pansacola con la Florida Occidental, establecimientos de Campeche, en cuya costa se les señaló a los Ingleses distrito limitado para cortar el palo del tinte, pero reservando la Soberanía del terreno; se les restituyó la Isla de la Providencia, y otras de menos nombre en el Canal de Bahama, pero cedieron toda la Florida Oriental, y Fuerte de San Agustin. Quien huviere leído las Historias de España, conocera si en dos siglos ha logrado esta Monarquía paz con mayores ventajas.

Mas no se ciño à este favor, aunque tan digno de apreciarse, la mano Omnipotente, concedionos otro beneficio de no menor valor. Havia tiempo, que era obgeto de los deseos de la Nacion la sucesion Varonil en nuestros Serenissimos Principes, pues aunque ya en dos ocasiones havian conseguido esta satisfacion en los nacimientos de los Reales Infantes Carlos Clemente, y Carlos Eusebio, les duró poco la alegria, porque fueron en sus primeros años arrebatados desde la Cuna para ser colocados en los Celestes Tronos mas el dia cinco de Septiembre, dos despues de haverse firmado los tratados de paz, la Serenisima Prince-



sa de Asturias Doña Luisa de Borbon nuestra Señora dió á luz dos bellisimos Infantes, a los que en el Baptismo se les pusieron los nombres de Carlos y Felipe para que perpetuasen con ellos la memoria de sus Augustos Abuelos. El gozo, que de tan prospero suceso tuvo la España, fue igual al conocimiento, que tenia de lo conveniente que es al estado, el que la Regia Estirpe se perpetue sobre el solio. Vio el Reyno en la publicacion de la paz, y nacimiento de los Gemelos lo que cantó Virgilio en el libro VI de su Eneida.

*::: redeunt Saturnia regna*

*Jam nova progenies caelo demittitur alto.*

Que en Castellano lo dicen estos versos

Reyna la Paz, y nacen los Gemelos;

Suscesion que nos viene de los Cielos.

Beneficios de esta naturaleza cuya consecucion se debe atribuir á las benignas miras de la adorable providencia de Dios sobre nuestro Rey, fueron poderoso motivo al animo piadoso de este Principe para rendir al Omnipotente las mas humildes gracias, ofreciendo sus votos como desempeño de su gratitud; y como sus fieles Vasallos tienen tanta parte en estas dichas, quiso le acompañasen en su religioso reconocimiento.

Para

Para este efecto expidió las correspondientes Ordenes llenas de aquel espíritu Catholico tan proprio de su Real Persona, y en ellas mandó se tributasen cultos al todo Poderoso, y prescribio para la execucion reglas dictadas por la piedad, y la prudencia. Comunicose à Sevilla la Cedula de su Magestad, y esta Ciudad cuyo caracter, y blason es la lealtad, y amor à sus Soberanos (de que dan pruebas repetidas las Historias, pero sin recurrir à las antiguas de los tiempos del Rey Don Alonso el Sabio, y del Emperador Carlos Quinto, vale por muchas la que ofrece una Carta del Señor Don Felipe Quinto de feliz memoria escrita à esta Capital en el año de 1706 en la que se hallan las siguientes expresiones: „ De „ todas las Ciudades, y Pueblos à quien rindio „ la fuerza, tengo muy seguras señales de fide- „ dad y quando las violencias, y engaños de „ los enemigos pudieran haber entibiado à „ alguno, que no lo han logrado, bastaria el „ exemplo de Sevilla, para alentarlos al cum- „ plimiento de su obligacion en defensa de „ la Religion, de mi causa, y de sus hacien- „ das y familias, en cuyo empeño me sacrifi- „ care yo correspondiendo à el amor, y fide- „ dad, que he reconocido especialmentse en esa „ Ciudad. Asi consta del Prologo, y primer apen- dix



dix del libro cuyo título es: Lustró Real de la Corte en Sevilla) quiso dar nuevas demostraciones de su fidelidad, para que su exemplo excitase el mismo generoso afecto en toda la Monarquía, pues ella rinde sus tymbres á esta esclarecida Metropoli, como cantó Ausonio Galo

*Submittit cui tota suos Hispania fascēs*

Que lo explica en Castellano este terceto

Toda la España sus tymbres

Rinde obsequiosa á Sevilla

Como á rara Maravilla.

Y habiendo en los pasados siglos, y aun en el presente hecho patente en suntuosas funciones la lealtad para con sus Reyes, obediente al mandato, no obstante que las circunstancias del tiempo no le permitian la execucion de los deseos obsequiosos que ocupaban los corazones Sevillanos, se comunico la Real disposicion a los distinguidos cuerpos que la engrandecen, y siendo uno de los mas benemeritos el ilustre Colegio, y noble Arte de la Plateria, le pasó aviso el Señor Don Pedro Lopez de Lerena dignisimo Asistente de esta Ciudad. Recibiose con aplauso, y para darle cumplimiento se determinó llamar á junta, en que se acordasen los medios mas oportunos para el

el fin que se proponian. No podian olvidar las magnificas celebraciones que sus antecesores havian hecho en el año de 1529 quando el Señor Emperador Carlos Quinto celebró en esta Ciudad sus bodas con la Infanta de Portugal Doña Isabel. En el año de 1570 quando honró á Sevilla con su presencia el Señor Don Felipe Segundo. En el año de 1571 en las acciones de gracias por la famosa victoria de Lepanto. En el de 1729 en la entrada que hizo en Sevilla el Señor Don Felipe Quinto. En el de 1746 en la proclamacion del Señor Don Fernando Sexto, y en el de 1759 en la del Señor Don Carlos Tercero á quien Dios prospere, y estas noticias eran un poderoso estimulo á su generosa lealtad. Las facultades, para llevar á la practica su intento, no temian les faltasen, pues sabian lo que dixo Bucclero

*Optima si nostras rerum concordia mentes  
Jungret in terris, satque super que foret.*

Que es lo que expresa esta quintilla

Si concordes los afectos,  
Y unidas las voluntades  
Están, nunca habra defectos,  
Antes si facilidades,  
Para executar proyectos.

En cuya suposicion determinaron de comun  
acuerdo



acuerdo el dia 19 de Noviembre que fue el de la junta, se hiciesen unas demonstraciones, que llevando en si todo el fondo de la Religion, diesen á conocer el jubilo de que se hallaban poseidos, al atender establecida la paz, de la qual se siguen tantos bienes, quantos oportunamente cantó Ovidio en el primero de sus Fastos.

*Gratia dis, domui que tuæ: religata catenis*

*Jam pridem vestro sub pede bella jacent,*

*Sub juga bos veniat, sub terras semen aratas,*

*Pax Cererem nutrit: Pacis alumna Ceres.*

Como si hablando de la presente paz dixeramos

Gracia a los dioses, y a tu Casa gracia

O gran Rey, pues ligas con cadenas

La discordia, la guerra, la desgracia

Baxo de tu Real pie: cesen las penas

En virtud de la paz, cuya eficacia

Nuestras troxes hara se miren llenas,

Que florescan las Artes, y talleres,

Ceres amá la paz, la paz á Ceres.

Acordose una solemnisima fiesta de Iglesia, para la que se señalo el grande, y magestuoso Templo de N. S. P. S. Francisco; Theatro capaz, y acostumbrado á semejantes aplausos. Que á dicha solemnidad precediese una vistosa iluminacion en

la gran Plaza del expresado Santo, la qual se havia de adornar no solo con el mayor gasto, si tambien con el mas bello gusto, y ultimamente se concluiria con dar una copiosa limosna á crecido numero de pobres. Para que todo se efectuase exactamente, fueron nombrados Diputados los Señores Don Juan Ruiz, Don Josef Moreno, Don Miguel Mendez, Don Antonio Lecarós, Don Josef Guzman, y Don Juan Aznar; los que estando de acuerdo con los Señores de la Mesa Don Thimoteo Antonio Mendez Padre Mayor, Don Antonio Agustin Mendez, y Don Josef Garcia Diez Consules, diesen las disposiciones conducentes. Se destino para la celebracion el dia dos de Diciembre, añadiendo la circunstancia de que las gracias se dirigiesen á la Divina Magestad por el Señor San Eligio Obispo de Noyons, y Patron del Arte de la Plateria, siendo la Misa que se havia de cantar votiva de dicho Santo, cuyo adorno estuvo al cuidado de los Señores Diputados, que desempeñaron su encargo con el mayor zelo, pues dio bien que admirar la riqueza, y la preciosidad con que brillaba el hermoso Simulacro. Baste decir que la joya que servia de broche á la Capa se valuó en mas de tres mil pesos.

Llegó el dia primero de Diciembre, y havien-  
do evacuado antes los Diputados las indispensa-  
bles



bles atenciones con el Señor Asistente, y Nobilísimo Senado, Señor Regente y Real Audiencia, y otros sugetos de la mayor distincion en esta Ciudad, à quien se presentaron cantidad de medallas de Oro, y Plata, iguales à las que destinaban para arrojar por el ayre, para que las Aves llevasen por su Region los nombres de los Reales Infantes, y los nobles deseos del ilustre Colegio de Plateros; que en tres mil de ellas sellaron otras tantas veces su generosa lealtad, y aun para cumplir con distintas personas de alta gerarquia fue preciso sellar otras muchas. Dieronse asi mismo exemplares de los versos que havian de esparcirse por el Viento mientras la solemnidad, y aunque de estos en seda y papel se imprimieron mil y dos cientos, sudaron de nuevo las prensas para que quedasen satisfechos muchos, que deseaban leer las verdaderas é ingenuas expresiones del gozo de los alumnos de la Plateria, que fueron las siguientes.

I **H**Oy Sevilla se consuela  
 Con la Paz, y dos Infantes  
 Y en afectos incesantes  
 A dar gracias à Dios vuela:  
 Ya desgracias no recela  
 Pues tanto favor recibe,  
 Y porque nunca se prive

De esté bien, suplica à Dios,  
 Que vivan siempre los dos,  
 Y viva quien reyna, y vive.

2 Siendo el Señor de Señores,  
 Y el Rey de los Reyes quien  
 Nos ha dado tanto bien  
 Duplicando los favores:  
 Por eso nuestros amores  
 Echan del poder el resto;  
 Para dar á entender esto  
 Vuelven al Omnipotente  
 Por fineza tan patente  
 Holocausto *manifiesto*.

3 La Paz, y la Sucesion  
 Fueron dicha duplicada,  
 Con que España vio lograda  
 De un gozo la posesion:  
 Esto lleva la atencion  
 A nuestro Noble Colegio;  
 Y aunque por el favor Regio  
 Goza Fuero muy crecido,  
 Ser á Dios agradecido  
 Es su mayor privilegio.

4 En tanta solemnidad  
 No es del gusto poca parte  
 Ver, y admirar con que Arte  
 Muestran generosidad;



Su constante lealtad  
 Ha dado pruebas costosas  
 En Funciones suntuosas;  
 Mas para obsequio del Rey  
 Son siempre de buena ley  
 Las acciones piadosas.

5 Con *marca* de caridad  
 Manifiestan su contento,  
 Pues dando al Pobre sustento  
 Dan exemplo á la Ciudad:  
 Asi á la Real Magestad  
 Del Gran Rey CARLOS TERCERO,  
 Dan aplauso verdadero,  
 Y de *quilates* subidos,  
 Pues tienen los desvalidos  
 Con él el lugar primero.

6 Con los Infantes Gemelos  
 Dios al Rey mostró su amor  
 Pues tan sublime favor  
 Solo vino de los Cielos:  
 Un origen de consuelos,  
 Y de dichas un tesoro  
 Son sin duda, pues no ignoro  
 Que en el punto que se trata,  
 Si un Niño es como una *Plata*,  
 Otro Niño es como un *Oro*.

7 La Real Familia se aumenta

Con

• Con feliz fecundidad,  
 Y con la tranquilidad  
 España dichosa alienta.  
 El que en su Solio se sienta  
 La ha defendido constante,  
 Y quedando tan triunfante  
 Su Trono tendrá firmeza,  
 Pues para su fortaleza  
 Cada Niño es *diamante*.

8 Si es CARLOS Sol refulgente,  
 Y LUISA clara Estrella,  
 Ya ha llegado su luz bella  
 A ser de Luna creciente:  
 En uno, y en otro Oriente  
 Se ha admirado tan brillante,  
 Que su fulgor rutilante  
 Dió á luz dos bellos Luceros,  
 Retratos muy verdaderos  
 Del gran Astro dominante.

9 Albricias, España, albricias,  
 Que en sucesion duplicada,  
 Una cosa vés lograda  
 De que no ha havido noticias:  
 Se aumentarán tus delicias,  
 Quando llegando à saberla,  
 Hallaras que pasma el verla  
 En dos Niños tan hermosos,

Que



Que son sin duda preciosos  
 Por ser su Madre una *perla*,  
 10 Ya amaneció el feliz día  
 De la paz universal,  
 Que es un motivo especial  
 Para una grande alegría:  
 Con *Arte* la Plateria  
 Su Oro, y su Plata acendró,  
 Y como en piedra fundó  
 De su gran fineza el *toque*,  
 Y porque bien se convoque  
 Al Justo ELIGIO eligió  
 11 La lealtad qual *toque* explica  
 Del Oro, y Plata mejor  
 Un fondo el mas superior,  
 Que alegre este día indica:  
 De este modo nos publica  
 Su fé el Argentario Coro,  
 Pues à su Rey con decoro  
 Un afecto le dilata  
 En candor como la Plata,  
 En quilates como el Oro.  
 12 Viva el Gran CARLOS TERCERO,  
 Vivan Principe, Princesa,  
 Como de rogar no cesa  
 Oy todo Artista Platero:  
 Sea estrecho el mundo entero

- Al Trono dé los Borbones,  
 Y para que sus blasones  
 Mas la fama los exalte,  
 Tengan el ultimo *esmalte*  
 Reynando en los corazones.
- 13 Llenos de gozos publican  
 Su voluntad siempre fiel,  
 E inmarcesible laurel  
 Al Rey DON CARLOS dedican:  
 Mil dichas nos pronostican  
 Sucesos tan singulares,  
 Y si acaso lo dudares,  
 Sirva para que lo creas,  
 Que solo en los Pobres veas  
 Los testigos á *millares*.
- 14 Con devocion el Prelado  
 Tambien lo *celebrará*,  
 Y al Señor ofrecerá  
 Sacrificio Inmaculado:  
 Asi queda *celebrado*  
 De SAN FRANCISCO en la Casa,  
 Siendo la piedad la basa  
 Para erigir un Padron  
 A la Estirpe de Borbon,  
 Que tantos lauros enlaza.
- 15 *Arzac* con rara eloquencia,  
 En fervorosa Oracion



Se llevará la atención  
 De todo la concurrencia:  
 A la Sacra Providencia  
 De Dios gracias ha de dar  
 Por favor tan singular  
 Como tenemos presente,  
 Y dirá el inteligente:  
 Esto sí que es predicar.

16 Aun las Aves con su vuelo  
 Los elogios del GRAN CARLOS  
 Parece quieren llevarlos  
 A fixarlos en su Cielo:  
 Es muy corto espacio el suelo,  
 Y del ayre en la region  
 Se hace la publicacion  
 En hojas de fina Plata,  
 En que se copia, y retrata  
 Con Arte nuestra atención.

La espaciosa Plaza de San Francisco se registraba adornada con ricas colgaduras desde los portales inferiores hasta las quartas viviendas, y azoteas. Llevaban la atención en el intermedio de hermosas Cornucopias, cristalinos Espejos, y pinturas de diestros pinceles, varias targetas en que se leían en conceptuosos versos los deseos del Arte de la Platería, por la felicidad de nues-

tro Rey, y su familia, el jubilo que poseía sus corazones por la tranquilidad que gozamos, y otras oportunas alusiones, las quales composiciones Metricas fueron produccion de un profesor del mismo Arte, y estaban concebidas en estos terminos.

1 **N**O solo el Oro, y la Plata  
 Oy en el Ara se ofrece,  
 Quando multiplica, y crece  
 En una amorosa data:  
 El pobre por ella mata  
 Su hambre y debilidad  
 Siendo la felicidad  
 De unas pias atenciones  
 El darlas con corazones  
 De la mayor Caridad.

2 Si un Aguila generosa  
 Anunció Patron al Arte  
 Esta providencia es parte  
 De su dicha prodigiosa:  
 Mas oy aun mas poderosa  
 La encuentra la Plateria,  
 Pues si por la paz se guía,  
 En todo excede á lo humano,  
 Quando el poder de su mano  
 Le concede esta alegría.



- 3 CARLOS, y FELIPE nacen  
 Entre bellos rosicleres,  
 Pero aun nos dan mas placeres  
 Quando á la gracia renacen:  
 Logramós ver que hermanasen  
 La paz con la suscesion  
 Para que sin omision  
 Este Colegio dé al Rey  
 Muestras de ser leal grey  
 Con actos de devocion.
- 4 En la Iglesia está el Thesoro,  
 ELIGIO ocupa su centro,  
 Los atrios de fuera, y dentro  
 Los cubren el Pan, y el Oro:  
 Ya sin rubor, ni desdoro  
 Es preciso publicar,  
 Que se miran duplicar  
 En Diciembre los graneros  
 Siendo vivos pregoneros  
 De una piedad singular.
- 5 Artistas vasallos fieles  
 Por medio de ELIGIO piden,  
 Y sus peticiones miden  
 Con victoria contra infieles  
 Forjan, y estampan Rieles  
 Con los vivos mas gozosos  
 Contra los mas congojosos

Tiempos, que CARLOS vencio  
 Quando al Ingles convencio  
 De altanero, y orgulloso.

6 Sin cessar á Dios le damos  
 Gracias que exigen sus bienes,  
 Y porque há puesto en la sienes  
 La Corona, al que aclamamos:  
 Por la Parvulez pidamos  
 Real: pero sea rindiendo  
 El orgullo del que siendo  
 Primer reo Criminal  
 Por su malicia fatal  
 Está siempre padeciendo.

7 La Fé con la providencia,  
 Y la Esperanza en el dia  
 A la Caridad hacen via  
 En un grado de eminencia:  
 ELIGIO con su presencia  
 Combina aquestos arcanos  
 Dandonos frutos tempranos  
 Con la suscesion Real  
 Donde el fruto principal  
 Siembra, coge, y dá sus granos

8 Pobres de todos estados  
 Venid, pedid llevareis  
 Pan y carne, pues vereis  
 Que no somos limitados



Aquí pues los Diputados  
 Ponen Mesa, donde el Oro  
 Se maneja sin desdoro,  
 Y la limosna se alista,  
 Pues mil son los que hai de lista  
 Por el Rey, y su decoro.

9 Los Diamantes brillan oy  
 Del Sevillano poder,  
 Sin que se pueda entender  
 Su Oriente, por ser de Eloy:  
 El Santo dice: yo soy  
 El Platero Mayordomo,  
 Que el duro Diamante domo  
 En el pan, que el pobre espera,  
 Sin exceptuar esfera  
 De quantos digan: yo como.

10 Viva Dios, y viva España  
 El Rey, Principe, y Princesa  
 Su fecundidad, y nobleza,  
 Que al mismo Diamante empaña:  
 Sevilla nunca se engaña  
 Estos vivas repitiendo  
 Quando Gemelos naciendo  
 Vé la sucesion florida  
 Qual primavera crecida  
 Que el tiempo vá floreciendo

11 Las Aves rompen al vuelo

Los vientos con las primicias  
 De las felices noticias  
 Que á todos les dan consuelo:  
 No solo son para el suelo  
 Las glorias de aqueste dia,  
 Tambien al Cielo hacen guia  
 Las Medallas, y las Aves  
 Con dos Nombres tan suaves,  
 Que hacen concorde harmonia.

12 FRANCISCO Serafin Santo  
 ELIGIO pide, y su Arte  
 Le dés de tu Casa parte  
 Para poder cumplir tanto:  
 Es cierto que causa espanto,  
 Lo breve, lo bien dispuesto,  
 Lo abundante, lo compuesto  
 De este culto, pues dá al pobre  
 Carne, y Pan, tal que le sobre,  
 Como asi está manifesto.

13 Quando la suscesion brinda  
 Felizes pazes á España,  
 Ningun Vasallo se engaña  
 Aunque al obsequio se rinda  
 Posesion florida y linda  
 En tranquila paz logramos,  
 Quando á gozarla empezamos  
 Con tan bello suscesor

Que



Que tenga como Señor  
 El gobierno que oy gozamos.  
 14 En Medallas de Oro, y Plata  
 Nombre de FELIPE, y CARLOS  
 Sella, y à participarlos  
 Al Viento, á Pajaros ata:  
 La codicia á muchos mata  
 Acortandoles el vuelo,  
 Que ufanos llevan al Cielo  
 Con tan finas gratitudes,  
 Proprio efecto de virtudes  
 Sin encontrar paralelo.

Estaban los Portales de la Plateria iluminados hermosamente con crecido numero de grandes, y primorosas Arañas de plata, y de cristal colocadas con bastante inmediacion. El Altar del Santisimo Christo, que esta en dichos portales, estaba tambien mui adornado, y ardiendo en el multitud de luzes; resultando de partes tan vistosas un todo el mas bello, y agradable. El dia primero de Diciembre á medio dia hicieron las Campanas del Convento de N. P. S. Francisco en harmoniosa union con caxas, y clarines señales festivas de la funcion futura: Dieron iguales anuncios al anochecer, y correspondian en la Plaza los estallidos de doze piezas que exhalaban volcanes, y publicaban con lenguas de fuego

fuego tantas glorias. Las luzes, que ascendian á numero excesivo en todos los balcones incluso los del Nobilísimo Ayuntamiento, y Real Audiencia, y el bello orden de su colocacion arrebatában las atenciones á la vista, al mismo tiempo que se deleytaba el oido con las harmoniosas consonancias de muchos instrumentos, colocados en un alto tablado formado en competente sitio para este fin. Ardian en la anchurosa Plaza hogueras, que expresaban con sus ardores, los que ocupaban los generosos, y leales pechos de los nobles Artistas que pudieron decir

*Felices tædæ gemino, quæ ardemur amore*

*Extinguent nostras tempora nulla faces.*

Explicando así lo inextinguible de su amor

Esas que véis flammigeras hogueras,

Esas que miras luzes tan brillantes;

Esos fuegos que ilustran las esferas,

Y que bolcanes arden fulminantes,

Pavesas son, si bien las consideras,

Comparadas à ardores mas constantes,

Quales son nuestras grandes lealtades,

Que arderán à pesar de las edades.

La concurrencia fue numerosisima, pero tan llena de admiracion, que todos à una voz aplaudian los rasgos de la liberalidad de tan distinguidos Profesores, y no queriendo tuviesen fin tan



divertido ráto anhelabán por otra parte á que la noche apresurase su carrera, para tener en el siguiente dia nuevo obgeto á la atencion y gozo.

Llegó el dia dos de Diciembre, y luego que se acercó la hora, que Ovidio expresaba al tercero de sus Fastos.

*Cum crocis rotare genis Tithonia conjux*

*Caperit:::*

Que en Español equivale á decir.

Quando el rocío de la Aurora empieza

A llenar sus mexillas de belleza

Entonces resonaron de nuevo los estallidos de la opressa polvora, que brotaba incendios, como la noche antecedente, anunciando con la salva á la Ciudad un dia del qual se pudo decir con mas causa lo que el citado Poeta.

*Salve lata dies, melior que revertere semper*

*A populo rerum digna potente celi.*

Cuyo concepto explica asi esta quintilla.

Feliz seas ó dichoso

Dia, y siempre mejorado

Buelva, á verte, pues con gozo

Por digno te ha celebrado

El pueblo mas poderoso.

En numerosas tropas concurrían los Ciudadanos á la Iglesia del Convento Grande de N.

S. P. S. Francisco y en ella vieron lo que dixo Buclero al folio 538.

*Magnificum quoddam templum, et spectabile novi  
Jurabis mecum pulchrius esse nihil*

Que traducido à nuestro vulgar, diria asi:

El adorno que lleva admiraciones

De FRANCISCO en el Templo suntuoso,

Sus hermosas, tribunas, y balcones

En que se vé un obgeto primoroso,

Los Altares que dignos de atenciones

Hacen que los registres cuydadoso,

Dan motivo á que digas con certeza,

Que encontrarse no puede mas belleza.

No es hablar con hyperbole, pues la riqueza, que se advertia en el Altar Mayor (cuya seria Arquitectura álaban todos los que no se pagan de hojarascas ridiculas) asi como tambien en el Altar Portatil que se erigio para colocar la bella Imagen de Señor San Eligio, y en la hermosa y grande Araña de Plata que pendia del Arco Toral; ardiendo en ella veinte y quatro luzes que esparcian lucientes brillos y en el resto del dilatado espacio de la Iglesia, formaba un todo el mas digno de admiraciones para los que conocen en que consiste la decencia de la Casa de Dios. Distribuyose tropa que mantuviese el concurso en buen orden y que igualmente custodiasen

diasen en la plaza las mesas en que estaban las raciones de Pan y Carne que al concluirse la solemnidad se havian de dar á los pobres. A hora competente se iluminó el gran Templo con luzes repartidas en Capillas, y Altares siendo tanta la refulgencia que comunicaban, que pudiera decirse lo que Ovidio en el primero de sus Fastos.

*Flamma nitore suo Templorum verberat aurum*

*Et tremulum summa spargit in æde jubar*

Lo que en nuestro Idioma Castellano puede explicarse así

De la llama el resplandor

Con brillantéz luminosa

Vibra en la techumbre hermosa

De la Casa del Señor:

Dá su tremulo esplendor

Por la extension dilatada,

Y queda tan agraciada

Con la luz de tanta Estrella,

Que ni pudo estar mas bella,

Ni estar mejor ilustrada.

Dirigiose al Templo el ilustre Colegio en toda forma, y luego que ocupó su respectivo sitio, empezó la funcion, saliendo revestido con los preciosos Ornamentos, que la piedad de Sevilla ha dado á este Convento, el M. R. P. Fr.



Diego Roldan Lector Jubilado y meritissimo Prelado de esta Casa con correspondiente numero de Ministros de Altar precedidos de doze Religiosos que llevaban en sus manos gruesos cirios á manifestar al Divino Sol de Justicia Christo Jesus en el Augusto Sacramento de la Eucaristia. En estas circunstancias resonando en la Iglesia las acordes voces de la Musica acompañada de crecido numero de instrumentos, se oian sonar fuera los alegres ecos de las Campanas; y los estruendos de la pavora en union con las caxas, y clarines, que todo formaba el conjunto mas festivo. Entonó despues dicho R. Prelado el *Te Deum Laudamus* que con admirable melodía siguieron, y concluyeron los Musicos, y al mismo tiempo se esparcieron por el ayre varios metros alusivos al aplauso, y se dio libertad á muchas avecillas, que en medallas de Oro, y Plata llevaban esculpidas estas palabras. VIVAN CARLOS, Y FELIPE. POR EL ARTE DE LA PLATERIA DE SEVILLA. Siguió la Misa Votiva del Santo Patrono, y en ella al entonar la Gloria y al levantar la Hostia, y Caliz se repitieron las salvas en la plaza. Dixó la Oracion gratulatoria, el M. R. P. Fr. Sebastian de Arzac Lector de Visperas en este Real Convento, con tanta satisfacion del concurso por

lo oportuno de sus pensamientos, bien meditado de sus voces, pureza de su estilo, y nada afectado de sus acciones, que quando de antemano no tuviera tan establecido el credito de su erudicion, y literatura, esta sola produccion de su Oratoria bastaria para acreditarle. No juzgarán voluntaria la expression los Sabios que lograron oírle. Advintiose en el Auditorio una gustosa suspension, verificandose lo que dixo Ovidio en el tercero de sus Fastos.

*Innumeri circa stantque silentque viri.*

Que a nuestro intento se traduce asi

Doctos y Sabios Varones

Con atencion escuchaban,

Y en su Oracion admiraban

Un modelo de Sermones.

En toda la solemnidad se admiró la devocion y la Magnificencia en dulce alianza con el júbilo, no solo en el ilustre Colegio, que presencio con el mayor respeto todo el obsequio, si en el numeroso pueblo, que á pesar de lo llovioso del dia concurrió á tan festiva demonstracion. Diose fin ocultando á la Divina Magestad con la misma pompa que se descubrio. Despues el distinguido Cuerpo de Artistas entre las aclamaciones de los que havian asistido se dirigio, pre-

precedido de instrumentos belicos á los portales de la Plaza, para abrir sus manos á los pobres, y extenderlas á los necesitados, que ocurrían á recibir el socorro presentando una cedula en la que con los nombres de los Reales Gemelos se leía impresa esta Decima:

Si de ELIGIO la constancia

Hizo la paz eficaz

Oy pues celebra la paz

De sus Clientes el ansia:

De España una, y otra infancia

Tambien ha de festejar

Culto en la Iglesia ha de dar,

Limosna á pobres sin vicio

Para que arda el Sacrificio

Dentro, y fuera del Altar.

Quando llegaron al sitio en que se havia de subministrar el crecido numero de mil libras de Carne de cerdo, y otras tantas hogazas de Pan a igual numero de pobres, hallaron esperaba el Señor Don Pedro Lopez de Lerena Asistente dignisimo de esta Ciudad, el que por legitimo impedimento de su ministerio no havia podido asistir a la funcion de Iglesia y quiso presenciar accion tan edificante lleno de gozo al atender tan exactamente desempeñados los piadosos designios del



del Soberano. Merció el ilustre Colegio de Plateros grandes elogios de este Cavallero, digno apreciador del verdadero merito; por lo que los Señores Artistas se dilatarian en su alabanza, sino tuvieran presente lo que dice Ovidio en el segundo de los Tristes.

*Non tua carminibus major fit gloria, nec quo  
Ut major fiat, crescere possit, habet.*

Como si dexeramos en nuestro patrio Idioma.

No se ha de hacer tu fama mas notoria  
Con los versos, LERENA esclarecido,  
Ni ha de crecer à mas tu excelsa gloria,  
Pues estás tan amado, y aplaudido.

Vivira para siempre tu memoria  
A pesar de los filos del olvido,  
Quando por la peninsula resuena  
La alabanza, y elogio de LERENA.

Ademas de las dichas raciones se repartieron otras hogazas de pan à muchos desvalidos, y no pocos de estos à quien no alcanzó el socorro fueron remediados con dinero efectivo por los Nobles alumnos de la Plateria; que no ignoran.

*Qui dat pauperibus, thesauros colligit astris,  
In quo nil fures juris habere quunt.*

Que es decir

El que al pobre da dinero,  
 Y en el deposita el Oro,  
 Tiene seguro el Tesoro  
 Por ser Dios el Thesorero:  
 Libre está del desafuero  
 Del usurpador malvado,  
 Y ademas de estar guardado  
 Con tanta seguridad,  
 Consigue en la eternidad  
 Un premio censuplicado.

Mientras se distribuia la limosna, sonaban en los dos extremos de los Portales los instrumentos en charmoniosos ecos, se repetian estruendosas salvas, y se ponian en libertad muchas avecillas, que en las medallas de Oro y Plata que llevaban publicaban la generosidad de este leal cuerpo de la Plateria. Con repetidos vivas, aclamaciones y aplausos del concurso se finalizó tan lucido obsequio y brillante funcion, que dará asunto en los futuros siglos á los Historiadores de Sevilla, á lo que puede aplicarse lo que escribio Ovidio à Livia Augusta.

*Pars erit historia, toto que leg'tur in ævo*

*Se que opus, ingeniis, carminibus que dabit.*

Que en Castellano lo explica al intento esta Decima:

Sera parte de la Historia  
 De la Española Nacion  
 De tan solemne funcion  
 La esclarecida memoria:  
 De los Plateros la gloria  
 En verso se cantara,  
 En prosa se escribira  
 Para los siglos futuros,  
 Y esculpida en bronces duros  
 Siempre permanecerá

No han sido estas expresiones hijas de la adulacion, rasgos de la vanidad, ni efectos de la jactancia, ignora este ilustre Colegio unos modos tan siniestros de pensar. El Espiritu Catholico que les anima, la lealtad que les alienta, la generosidad que les es tan propria, son los exes sobre que se mueven sus corazones, para rendir gracias al todo Poderoso, obsequiar al Rey, y remediar al pobre. A esto pueden aplicarse unos versos de Alciato en sus emblemas.

*Constituunt hæc signa fidem, reverentiâ honoris  
 Quam fovet, alit amor, parturit et veritas*

Lo que expresa al asunto esta Decima Castellana.  
 Tan lucidas expresiones  
 Del Colegio de Plateros  
 De sus afectos sinceros  
 Sencillas son producciones,



Sus amantes atenciones  
 En tan plausible ocasion  
 Dan fomento á la funcion;  
 á luz la dio la verdad  
 Y su grande lealtad  
 La llevo á la perfeccion.

Agradecidos pues á los excelsos favores que han obtenido por la benignidad de sus Monarcas, que han tenido empeño en sublimar su noble Arte condecorandolo con prerrogativas, y distinguiendolo con privilegios, todo parece poco á sus afectos para manifestar su gratitud, por esto hablando con palabras de Ovidio en la Epistola 15 del Ponto dicen á su Soberano con el rendimiento debido a su grandeza, y propios de unos Vasallos que blasonan de obsequiosos

*Semper in oblita repetam tua munera mente,  
 Et mea me tellus audiet esse tuum.*

Lo qual se dà a entender en esta Oçtava  
 Si el ser tan distinguido este Colegio,  
 Si gozar unos fueros tan honrrosos  
 Si obtener tan crecido privilegio  
 Debemos á los Reyes generosos  
 De quien vos heredais el Trono Regio,  
 Y confirmais sus hechos piadosos;  
 Por eso vuestros siempre nos llamamos,  
 Y este es el tymbre de que nos gloriamos.

Y como aun seria defectuosa la correspondencia sino se ofrecieran reverentes obsequios á los Serenissimos Principes de Asturias nuestros Señores, y á los Reales Infantes Gemelos que de tanto jubilo han sido á la Nacion, por eso aplicando aquellos versos de Virgilio en la Egloga quarta dicen de nuestro amado Principe DON CARLOS

∴ *Divis que vid bit*

*Permistos Heroas, et ipse videbitur illis,*

*Pacatum que reget patris virtutibus orbem*

Que es decir

Las victorias, los triunfos, la grandeza

De esclarecidos Reyes heredais;

El Laurel ceñira vuestra Cabeza

Quando al Throno Español, Señor, subais

Y alli vuestra piedad, y fortaleza

Dará á entender con ellos os contais,

Y gobernando en paz la Monarquia

Obtendreis la mejor Soberania.

A nuestra Princesa cuya afabilidad forma las delicias del Reyno, y á quien Dios ha felicitado con tan dichosa suscesion dirán lo que Virgilio en el sexto de la Eneida

*Felix prole virum, qualis Berecynthia Mater*



Que para nuestro intento debe traducirse así

O gran Princesa no penseis que pinto

Tus excelentes gracias, que esto fuera

Introducirme en raro laberinto,

Y numerar sus luzes à la esfera:

Solo dire en bosquejo bien succinto

Que por Madre feliz la gente Ibera

Te celebra, pues vio con alegria

Nacer dos bellos Soles en un dia.

A los Serenissimos Infantes DON CARLOS,  
y DON FELIPE, que son el obgeto de las es-  
peranzas de la Nacion, que desea que por sus  
Altezas se perpetue sobre el Throno la Real  
Familia de Borbon, como pide, juntando sus  
votos con los de todos los Españoles, este ilustre  
Colegio, que usurpando las expresiones de Ovi-  
dio en la Elegia 2 del quarto de los Tristes  
dice:

*Et qui Cæsareo Juvenes sub nomine crescunt,*

*Perpetuò terras ut domus ista regat.*

Cuyo sentido declarará al intento esta Octava.

Creced Reales Infantes, y en edades

Adultas os admiren las Naciones

Coronados de mil felicidades

Perpetuando el Throno en los Borbones:



Admitid nuestras finas voluntades  
 Que ofrecen estas cortas expresiones,  
 Y concluyen diciendo en voz festiva:  
 Que viva CARLOS, que FELIPE viva

El Colegio y Arte de la Plateria de Sevilla  
 rendido á los pies de los Reales Infantes los Se-  
 ñores DON CARLOS, y DON FELIPE, ofre-  
 cen este rasgo de su amor, y lealtad.

Que afectos tan leales se repríman  
 No es posible, bellisimos Infantes,  
 Pues alientos ardientes, y constantes  
 A obsequiaros, Señores, nos animan.  
 A vuestros Reales pies oi se aproximan  
 Los Artistas Plateros siempre amantes  
 Deseando con ansias incesantes  
 Manifestar lo mucho que os estiman.  
 Este rasgo de todo lo actuado,  
 En dar gracias á Dios con rendimiento  
 Por la felicidad que hemos logrado  
 Con vuestro prodigioso Nacimiento,  
 Os ofrece el Colegio, que ha quedado  
 De no aplaudiros mas con sentimiento.

Abundia nuevas sus voluntades  
que ofrecen estas cosas experimentadas  
y continen dichas en vos hechas  
Que viva CARLOS, que REINA viva

El Colegio y Arte de la Platería de Sevilla  
rendido a los pies de los Reales Señores los Se-  
ñores DON CARLOS y DON FERDINAND  
con este ruego de su amor y lealtad

Que tales tan leales se topian  
No es posible bellamos tantas

Pues alientos ardientes y constantes  
A obsequiaros Señores nos animan  
Al vuestros Reales pies os se aproximan  
Los Aristas Plateros siempre amantes  
Describo con ansias inestables

Ministerio lo mucho que os estiman  
Este ruego de todo lo agitado  
En dar gracias a Dios con rendimiento

Por la felicidad que hemos logrado  
Con vuestro prodigioso Nacimiento  
Os ofrece el Colegio que ha quedado  
De no aplaudir mas con sentimiento